

Σύστημα διανομής γλωσσών Integrus

Η γλώσσα της τελειότητας



BOSCH

Τεχνολογία για τη ζωή



Απόλυτη άνεση στην ψηφιακή κατανομή γλωσσών



- ▶ Προηγμένη ψηφιακή τεχνολογία για την απόλυτη εμπειρία παρακολούθησης ομιλιών
- ▶ Ασφαλής κατανομή με υπέρυθρες
- ▶ Χωρίς παρεμβολές από το φωτισμό
- ▶ Φιλική προς το χρήστη επιλογή έως και 32 καναλιών
- ▶ Ελκυστική, εργονομική σχεδίαση δέκτη
- ▶ Απρόσκοπτη ενσωμάτωση με τα συνεδριακά συστήματα DCN της Bosch

Ακριβής συνεννόηση

Το πλήρως ψηφιακό σύστημα διανομής γλωσσών με υπέρυθρες Integrus έχει σχεδιαστεί ειδικά για πολύγλωσσα συνέδρια και συσκέψεις, ώστε οι σύνεδροι να έχουν τη δυνατότητα να κατανοούν τα τεκταινόμενα. Η ταυτόχρονη διερμηνεία παρουσιάσεων και ομιλιών στη γλώσσα του συνέδρου μεταδίδεται σε ένα δέκτη τσέπης και σε ακουστικά. Καθώς πρόκειται για σύστημα με υπέρυθρες, οι συμμετέχοντες στα συνέδρια ή τις συσκέψεις μπορούν να κινούνται ελεύθερα στο χώρο, παρακολουθώντας συγχρόνως τη συνεδρίαση.

Το σύστημα είναι ιδιαίτερα ευέλικτο και προσφέρει εξαιρετική ποιότητα ήχου, γεγονός που το καθιστά ιδανικό για συνεδριακά κέντρα και διεθνείς οργανισμούς, ανεξάρτητα από το μέγεθος της εκδήλωσης ή του χώρου. Ως εκ τούτου αποτελεί το σύστημα κατανομής γλωσσών με υπέρυθρες που επιλέγουν οι διοργανωτές εκδηλώσεων.



Η ονομασία Integrus προέρχεται από τη Λατινική λέξη 'Integritas', η οποία σημαίνει 'γλωσσική ορθότητα', 'ακέραιος' και 'αναλλοίωτος'. Χάρη στις προηγμένες τεχνολογίες και την ασύγκριτη εμπειρία της Bosch, το σύστημα Integrus εξασφαλίζει την απόλυτη εμπειρία παρακολούθησης ομιλιών, όπου είναι απαραίτητη η κατανομή γλωσσών.



Μοντέρνα σχεδίαση δέκτη με εκπληκτικά χαρακτηριστικά

Ελκυστική και εργονομική σχεδίαση

Οι δέκτες Integrus χαρακτηρίζονται από κομψή, μοντέρνα και εργονομική σχεδίαση. Το σχήμα του δέκτη επιτρέπει την εύκολη τοποθέτησή του σε τσέπη και την άνετη μεταφορά του. Τα κουμπιά είναι εργονομικά τοποθετημένα για ευκολία στη χρήση.

Εύκολη επιλογή καναλιού

Το σύστημα Integrus έχει τη δυνατότητα να παρέχει έως και 32 κανάλια ήχου (τρέχουσα γλώσσα και έως και 31 γλώσσες), καθιστώντας το ιδανικό για την κάλυψη ακόμη και των μεγαλύτερων διεθνών συνεδρίων. Στο δέκτη εμφανίζονται μόνο τα διαθέσιμα κανάλια, ώστε οι χρήστες να μην δαπανούν χρόνο επιλέγοντας κενά κανάλια, προκειμένου να εντοπίσουν την επιθυμητή γλώσσα. Το σύστημα μπορεί επίσης να διαμορφωθεί για στερεοφωνικό ήχο υψηλής ποιότητας έως και με οκτώ διαθέσιμα κανάλια για διαφορετικές εφαρμογές, όπως παρουσιάσεις πολυμέσων και κατανομή μουσικής.

Επαναφορτιζόμενο πακέτο μπαταριών ή μπαταρίες μίας χρήσης.

Ευανάγνωστη οθόνη LCD με δύο ψηφία

Εργονομική, άνετη στη μεταφορά σχεδίαση



Ευέλικτο σύστημα με τέλεια λήψη

Κορυφαία ποιότητα ήχου

Η Bosch ήταν ο πρωτοπόρος των πλήρως ψηφιακών συνεδριακών συστημάτων και παρουσίασε το πρώτο πλήρως ψηφιακό σύστημα κατανομής γλωσσών με υπέρυθρες. Το Ir-Digital Technology της Bosch είναι ένα ψηφιακό πρωτόκολλο που συμμορφώνεται με, και μάλιστα ξεπερνά, το πρότυπο IEC 61603, μέρος 7, το βιομηχανικό πρότυπο για την ψηφιακή μετάδοση με υπέρυθρες στη ζώνη συχνοτήτων 2 έως 6 MHz. Έτσι, το σύστημα Integrus παρέχει ανώτερη ποιότητα ήχου με λόγο σήματος/θόρυβο άνω των 80 dB. Χάρη στο πρωτόκολλο Ir-Digital Technology της Bosch, ο ήχος παράγεται ακριβώς όπως λαμβάνεται.

Ενσωμάτωση συστήματος

Η ποιότητα του ήχου ενισχύεται ακόμη περισσότερο όταν το σύστημα Integrus χρησιμοποιείται με τα συνεδριακά συστήματα DCN της Bosch (DCN Επόμενης γενιάς και DCN Ασύρματα). Καθώς και τα δύο συστήματα ενσωματώνονται με απόλυτη επιτυχία, οι γλώσσες συγχρονίζονται αυτόματα. Το σύστημα Integrus παρέχει επίσης μια ιδανική επέκταση για το Συνεδριακό σύστημα CCS 900 Ultra της Bosch και την καμπίνα διερμηνείας 6 καναλιών για τέλεια λήψη σε μικρότερες συσκευές. Το εξαιρετικά ευέλικτο αυτό το σύστημα μπορεί επίσης να συνδεθεί με συνεδριακά συστήματα οποιουδήποτε κατασκευαστή.



Η πλήρως ψηφιακή οπτική διασύνδεση ανάμεσα στα συνεδριακά συστήματα DCN της Bosch και στο σύστημα Integrus εξασφαλίζει κορυφαία ποιότητα ήχου, με αποτέλεσμα την πιο άνετη εμπειρία παρακολούθησης ομιλιών.



Η πιο άνετη συνεδριακή εμπειρία

Όταν η παρακολούθηση ομιλιών γίνεται απόλαυση

Το σύστημα Integrus προσφέρει μια εκπληκτική ακουστική εμπειρία και επιτρέπει στους συνέδρους να παρακολουθούν τις ομιλίες με πραγματική άνεση. Αυτό σημαίνει ότι είναι λιγότερο πιθανό να κουραστούν και να χάσουν τη συγκέντρωσή τους σε συνέδρια μεγαλύτερης διάρκειας. Καθώς το σύστημα Integrus βασίζεται στην τεχνολογία υπερύθρων, οι σύνεδροι δεν χρειάζεται να είναι ενσύρματα συνδεδεμένοι στο σύστημα και μπορούν να απολαμβάνουν απόλυτη ελευθερία κινήσεων κατά τη διάρκεια των συνεδρίων.

Σύνδεση ακουστικών

Υπάρχει μια ποικιλία ακουστικών με δυνατότητα σύνδεσης στο δέκτη τσέπης Integrus. Το επίχρυσο βύσμα που διαθέτουν όλα τα ακουστικά της Bosch εξαλείφει ενδεχόμενα παράσιτα. Οι συμμετέχοντες θα απολαύσουν μια εξαιρετική ακουστική εμπειρία, είτε χρησιμοποιούν τα ελαφριά ακουστικά, το περιλαίμιο επαγγελματικού βρόχου ή τα ελαφριά ακουστικά με περιλαίμιο.





Οι δέκτες τσέπης Integrus έχουν βελτιστοποιηθεί για χρήση με τα ακουστικά της Bosch, γεγονός που εξασφαλίζει βέλτιστη ποιότητα ήχου.



Το περιλαίμιο επαγγελματικού βρόχου έχει σχεδιαστεί ειδικά για χρήση με βοήθημα ακοής. Αυτό σημαίνει ότι άτομα με προβλήματα ακοής μπορούν να παρακολουθήσουν άρτια το περιεχόμενο οποιασδήποτε ομιλίας.

Το πιο άνετο σύστημα κατανομής γλωσσών



Κατανομή γλωσσών... και πολλά περισσότερα

Εκτός από την κατανομή γλωσσών υψηλής ποιότητας σε συνέδρια και συσκέψεις, το σύστημα Integrus αποτελεί την ιδανική πολυκάναλη ασύρματη λύση ήχου για ευρεία γκάμα εφαρμογών, όπως για κινηματογράφους, αθλητικές εγκαταστάσεις, εκθεσιακούς χώρους, μουσεία, σχολές διερμηνείας και πολλά περισσότερα. Το σύστημα Integrus μπορεί να εγκατασταθεί μόνιμα ή να εγκατασταθεί/απεγκατασταθεί γρήγορα και εύκολα από εταιρίες ενοικίασης για περιστασιακές εκδηλώσεις.



Βέλτιστη απόδοση μπαταρίας

Οι δέκτες σπέης διαχειρίζονται ηλεκτρονικά τη διαδικασία φόρτισής τους, ώστε να προσφέρουν τη βέλτιστη δυνατή απόδοση φόρτισης και τη μέγιστη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Οι μονάδες φόρτισης, οι οποίες μπορούν να δεχθούν ταυτόχρονα έως και 56 δέκτες, εξασφαλίζουν επίσης τη βέλτιστη απόδοση φόρτισης. Χάρη στην ταχεία επαναφόρτιση οι δέκτες φορτίζονται πλήρως μέσα σε μόλις 1 ώρα και 45 λεπτά.

Εγγυημένη ιδιωτικότητα

Εφόσον η υπέρυθρη ακτινοβολία του συστήματος Integrus δεν μπορεί να διαπεράσει στέρεες δομές, όπως τοίχους και οροφές, το αδιάβλητο των συνεδρίων είναι εγγυημένο, γεγονός ζωτικής σημασίας, όταν οι συζητήσεις αφορούν ευαίσθητα ζητήματα. Στις περιπτώσεις συνεδριακών χώρων με πολλές αίθουσες, δεν προκύπτουν παράσιτα στις επιμέρους συνεδριάσεις.

Σύνδεση αιθουσών

Το σύστημα Integrus καθιστά επίσης δυνατή την κατανομή διερμηνειών σε διαφορετικές αίθουσες ενός χώρου. Με την απλή τοποθέτηση ξεχωριστών (εξαρτημένων) πομπών και ακτινοβολητών σε άλλες αίθουσες, μπορείτε να απολαμβάνετε ακριβώς τις ίδιες λειτουργίες. Με το σύστημα Integrus, οι διοργανωτές συνεδρίων διαθέτουν πραγματική ευελιξία στο θέμα της διαρρύθμισης ενός χώρου.

Καθώς λειτουργεί σε υψηλότερη ζώνη συχνότητας από τα συστήματα φωτισμού, το σύστημα Integrus δεν παρουσιάζει παρεμβολές. Ακόμη και όταν χρησιμοποιείται υπό συνθήκες άμεσης ηλιακής ακτινοβολίας, η ποιότητα του ήχου δεν επηρεάζεται.

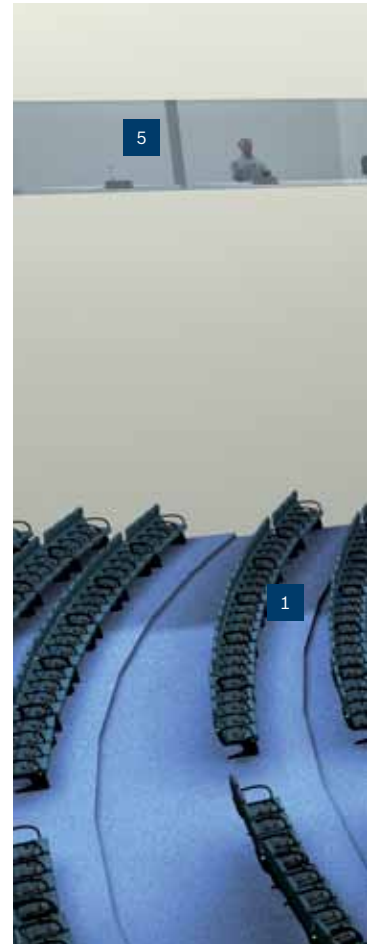


Οι συνέδριοι μπορούν να απολαμβάνουν απόλυτη ελευθερία κινήσεων ενώ παράλληλα παρακολουθούν διερμηνεία στη γλώσσα της επιλογής τους.

Από μεγάλα διεθνή συνέδρια...

Ελευθερία κινήσεων

Σε μεγάλα διεθνή συνέδρια και συσκέψεις η προσέλευση του κοινού είναι συχνά μεγάλη και από διάφορες εθνικότητες και όλοι οι συμμετέχοντες πρέπει να καταλαβαίνουν λεπτομερώς τις συνομιλίες. Αυτό ισχύει και για τους συνέδρους, καθώς επίσης και για τους δημοσιογράφους και άλλα μέλη του ακροατηρίου. Το σύστημα κατανομής γλωσσών Integrus προσφέρει σε όλους την πλέον άνετη ακουστική εμπειρία ώστε να ακούν ταυτόχρονα διερμηνεία ομιλιών στη γλώσσα τους. Συνεδριακές μονάδες DCN τοποθετούνται στο βήμα για τη λήψη παρουσιάσεων και ομιλιών. Ο λόγος μεταφράζεται ταυτόχρονα από διερμηνείς σε διάφορες γλώσσες και κατόπιν μεταδίδεται μέσω των πομπών και των δεκτών Integrus στους δέκτες τσέπης, στους οποίους οι συμμετέχοντες έχουν επιλέξει την επιθυμητή γλώσσα. Με το σύστημα Integrus, το ακροατήριο απολαμβάνει μια λιγότερο κουραστική και περισσότερο διασκεδαστική συνεδριακή εμπειρία, ακόμη και όταν παρακολουθούν εκδηλώσεις μεγαλύτερης διάρκειας. Και το σημαντικότερο: Μπορούν να απολαμβάνουν απόλυτη ελευθερία κινήσεων ακόμη και στους μεγαλύτερους συνεδριακούς χώρους.



Το σύστημα Integrus είναι το ιδανικό σύστημα για χρήση σε συνεδριακά κέντρα και για διεθνείς οργανισμούς ή οποτεδήποτε απαιτείται ταυτόχρονη διερμηνεία.



- 1 Δέκτης τσέπης Integrus με ακουστικά
- 2 Ακτινοβολητής Integrus
- 3 Μονάδα προέδρου DCN Επόμενης γενιάς
- 4 Μονάδες συνόδων DCN Επόμενης γενιάς
- 5 Καμπίνες διερμηνείας DCN Επόμενης γενιάς
- 6 Μικρόφωνο
- 7 Ηχεία γραμμικής συστοιχίας

* Οι καμπίνες που εμφανίζονται στο σχέδιο προορίζονται μόνο για σκοπούς παρουσίασης και δεν αντιστοιχούν σε πραγματική κατάσταση. Οι απαιτήσεις σχετικά με την ηχομόνωση και λοιπά γενικά χαρακτηριστικά των καμπίνων διερμηνείας ορίζονται από τον ISO (το Διεθνές οργανισμό τυποποίησης) στα εξής:

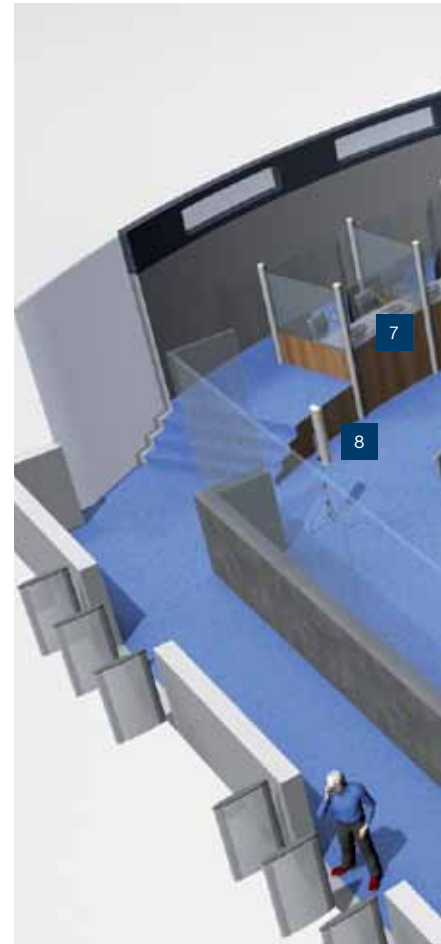
- ISO 2603 - Σταθερές καμπίνες για ταυτόχρονη διερμηνεία
- ISO 4043 - Φορητές καμπίνες για ταυτόχρονη διερμηνεία



...μέχρι μικρότερες πολύγλωσσες συσκέψεις

Απόλυτη συνεννόηση

Το σύστημα Integrus προσδίδει, επιπλέον, κύρος στις μικρότερες πολύγλωσσες συσκέψεις, που συγκεντρώνουν άτομα διαφορετικών εθνικοτήτων και στα οποία είναι απαραίτητη η ταυτόχρονη διερμηνεία. Σε αυτήν την αντιπροσωπευτική εικόνα, το σύστημα Integrus χρησιμοποιείται με το Ασύρματο συνεδριακό σύστημα DCN της Bosch. Οι σύνεδροι μπορούν να παρακολουθούν την ταυτόχρονη διερμηνεία της συζήτησης, μέσω του ενσωματωμένου επιλογέα καναλιού στις συνεδριακές μονάδες, και μπορούν να συμμετέχουν σε αυτήν, μέσω των κομπών μικρόφωνων του συστήματος. Τα υπόλοιπα μέλη του ακροατηρίου μπορούν να παρακολουθούν τις ομιλίες, μέσω των δεκτών τσέπης και των ακουστικών Integrus. Επιπλέον, οι τεχνικοί και οι ιδιοκτήτες του χώρου θα απολαύσουν την ευελιξία του ασύρματου συστήματος Integrus, καθώς δεν απαιτούνται χρονοβόρες διαδικασίες εγκατάστασης και απεγκατάστασης.





- 1 Δέκτης τσέπης Integrus με ακουστικά
- 2 Ακτινοβολητής Integrus
- 3 Πομπός Integrus
- 4 Ασύρματη μονάδα προέδρου DCN
- 5 Ασύρματες μονάδες συνέδρων DCN
- 6 Ασύρματο σημείο πρόσβασης
- 7 Καμπίνες διερμηνείας DCN Επόμενης γενιάς
- 8 Ηχεία γραμμικής συστοιχίας
- 9 Σύστημα κάμερα

* Οι καμπίνες που εμφανίζονται στο σχέδιο προορίζονται μόνο για σκοπούς παρουσίασης και δεν αντιστοιχούν σε πραγματική κατάσταση. Οι απαιτήσεις σχετικά με την ηχομόνωση και λοιπά γενικά χαρακτηριστικά των καμπινών διερμηνείας ορίζονται από τον ISO (το Διεθνή οργανισμό τυποποίησης) στα εξής:

- ISO 2603 - Σταθερές καμπίνες για ταυτόχρονη διερμηνεία
- ISO 4043 - Φορητές καμπίνες για ταυτόχρονη διερμηνεία

Το σύστημα Integrus αποτελεί την ιδανική επέκταση των συνεδριακών συστημάτων DCN της Bosch και του Συνεδριακού συστήματος CCS 900 Ultra για πολύγλωσσες συσκέψεις σε διεθνείς οργανισμούς και επιχειρήσεις, εξασφαλίζοντας την τέλεια λήψη και την άνετη ακουστική εμπειρία.





Εξαρτήματα Integrus για την κορυφαία, αξιόπιστη λύση

Η σειρά Integrus αποτελείται από πρωτοποριακά, υψηλής ποιότητας και αξιόπιστα προϊόντα για βέλτιστη ακουστική εμπειρία, όπως ένας κομψός πομπός 19" που αποτελεί την καρδιά του συστήματος, διάφοροι ψηφιακοί ακτινοβολητές, δέκτες τσέπης, ποικιλία ακουστικών και μονάδες φόρτισης.

Δέκτης



- ▶ Ελκυστική και εργονομική σχεδίαση
- ▶ Ευανάγνωστη οθόνη LCD με δύο ψηφία
- ▶ Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας και λήψης
- ▶ Ενσωματωμένα ηλεκτρονικά συστήματα για βέλτιστη απόδοση φόρτισης
- ▶ Διατίθεται στις εκδόσεις 4, 8 ή 32 καναλιών

Ακουστικά



- ▶ Διάφορα στυλ, ώστε να ανταποκρίνονται στις ανάγκες κάθε ατόμου
- ▶ Επίχρυσα βύσματα που διασφαλίζουν κορυφαία ποιότητα ήχου
- ▶ Άνετη αίσθηση και εύκολη ακρόαση

Πομπός



- ▶ Απρόσκοπτη ενσωμάτωση σχεδόν με οποιοδήποτε συνεδριακό σύστημα
- ▶ Αυτόματος συγχρονισμός καναλιών γλώσσας κατά τη χρήση σε συνδυασμό με ένα συνεδριακό σύστημα DCN
- ▶ Εύκολη διαμόρφωση συστήματος μέσω οθόνης και ενός περιστροφικού κουμπιού
- ▶ Διατίθεται στις εκδόσεις 4, 8, 16 ή 32 καναλιών

Ακτινοβολητής



- ▶ Ψύξη χωρίς ανεμιστήρα για αθόρυβη λειτουργία
- ▶ Δυνατότητα επέκτασης για μέγιστη κάλυψη
- ▶ Διατίθεται σε δύο εκδόσεις ώστε να καλύπτει τις ανάγκες χώρων διαφορετικού μεγέθους

Μονάδα φόρτισης



- ▶ Δυνατότητα τοποθέτησης έως και 56 δεκτών
- ▶ Ταχεία επαναφόρτιση μέσα σε 1 ώρα και 45 λεπτά
- ▶ Διατίθεται σε βαλίτσα για φορητή χρήση και σε ντουλάπι για μόνιμη εγκατάσταση

Παρελόμενα

- ▶ Επαναφορτιζόμενο πακέτο μπαταριών, θήκες αεροπλάνου, βραχίονας τοποθέτησης σε τοίχο, βάση δαπέδου γενικής χρήσης, συμμετρική είσοδος ήχου και μονάδα διερμηνέων

Μία Παράδοση Ποιότητας και Καινοτομίας

Για περισσότερα από 125 χρόνια, το όνομα Bosch είναι συνώνυμο της ποιότητας και της αξιοπιστίας. Η Bosch είναι ο παγκόσμιος προμηθευτής για καινοτομικές τεχνολογίες, υποστηριζόμενες από τα υψηλότερα πρότυπα υπηρεσιών και υποστήριξης.



Τα Συστήματα Ασφαλείας της Bosch με υπερηφάνεια προσφέρουν μια πλήρη σειρά λύσεων για συστήματα προστασίας, ασφάλειας, επικοινωνιών και ήχου με την συνδρομή των οποίων υλοποιούνται καθημερινά εφαρμογές σε όλο τον κόσμο, από κυβερνητικά κτήρια και δημόσιους χώρους έως βιομηχανίες, εκπαιδευτικά ιδρύματα και κατοικίες.

Bosch Security Systems

Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας www.boschsecurity.gr ή στείλτε μας ένα μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση boschST@gr.bosch.com

© Bosch Security Systems, 2011
Με την επιφύλαξη τροποποιήσεων
Εκτυπώθηκε στην Ολλανδία
CO-BD-el-01_F01U558789_02